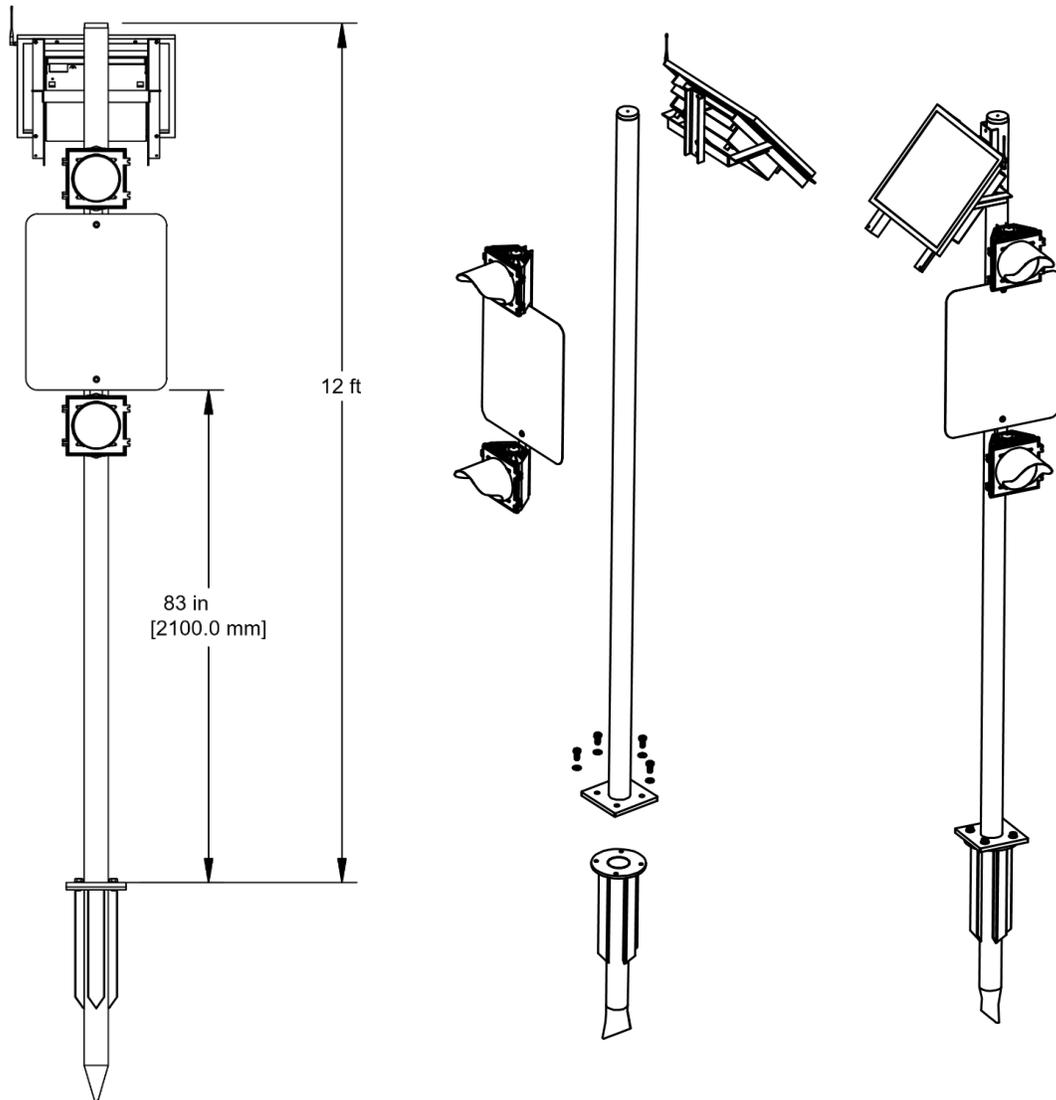




# MANUEL DE L'UTILISATEUR PANNEAU DE TRAVERSE LUMINEUX



94348



## Table des matières

1	Spécifications techniques .....	5
2	Installation des équipements .....	6
2.1	Fusée d'enfouissement et fût.....	6
2.2	Alimentation solaire .....	7
2.3	Panneau et lampes .....	8
3	Programmation du fonctionnement.....	9
3.1	Installation logiciel .....	9
3.2	Connexion au système .....	9
3.3	Interface usager .....	10
3.4	Modes de fonctionnement .....	11
3.5	Exemple, Une traverse de zone scolaire .....	12
3.6	Exemple, Une traverse avec clignotement réduit aux nuits d'hiver .....	13
3.7	Exemple, Deux traverses avec clignotement de pointe, hors-pointe hebdomadaire .....	14



## MANUEL DE L'UTILISATEUR PANNEAU DE TRAVERSE LUMINEUX

---



## Liste des figures et tableaux

Tableau 1-1 Sommaire des spécifications .....	5
Figure 2-1 Fusée d'enfouissement et fût.....	6
Figure 2-2 Support, compartiment à batteries et panneau solaire.....	7
Figure 2-3 Panneau et lampes.....	8
Figure 3-1 Icône de l'application .....	9
Figure 3-2 Connexion sans fil .....	9
Figure 3-3 Aperçu du paramétrage.....	10
Figure 3-4 Céduler un groupe par le maître.....	11
Figure 3-5 Traverse zone scolaire .....	12
Figure 3-6 Traverse économe l'hiver .....	13
Figure 3-7 Traverses hebdomadaires.....	14

Le système de traverse lumineux est une mesure efficace d'apaisement de la circulation. Il incite les automobilistes à réduire leur vitesse en informant le conducteur de la présence piétonnière.

## 1 SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

*Tableau 1-1 Sommaire des spécifications*

<b>Composante</b>	<b>Spécifications</b>
Enseigne	P-270-D ou P-270-G, format 600 x 750mm, avec pellicule type haute intensité
Lampes	DEL ambre 8po
Fonctionnement	Clignotant en continu ou sur un horaire
	Fonctionnement unitaire ou en groupe de 2 ou 4
	Communication Wi-Fi pour la programmation horaire
	Communication radio pour la synchronisation de groupe
	Logiciel compatible Windows 7 et plus
Alimentation	Panneau solaire 50W
	Batterie AGM 12VDC, 24Ah
Montage	Fût rond en acier galvanisé et peint, diamètre 100mm (4"), hauteur 3.6m (12')
	Fusée d'enfouissement 900mm (36") et quincaillerie incluse

## 2 INSTALLATION DES ÉQUIPEMENTS

### 2.1 FUSÉE D'ENFOUISSEMENT ET FÛT

#### OUTILS REQUIS

Marteau planteur pour installation avec marteau pneumatique.

Niveau.

Clé ou douille 1 1/8".

Note : Outils requis non fournis.

#### INSTALLATION

1. Insérer la fusée dans le sol à l'aide d'un marteau-piqueur muni de la mèche sans pointe et de l'adaptateur de marteau-piqueur. S'assurer que la fusée soit de niveau verticalement. La fusée doit impérativement être enfoncée à 3/8" sous la surface du sol.
2. Positionner le fût sur la fusée. S'assurer que le fût soit de niveau verticalement.
3. À l'aide d'une clé ou d'une douille 1 1/8", visser le fût sur la fusée.

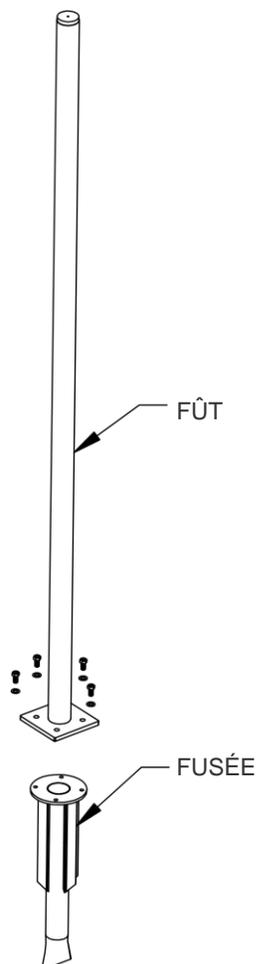


Figure 2-1 Fusée d'enfouissement et fût

## 2.2 ALIMENTATION SOLAIRE

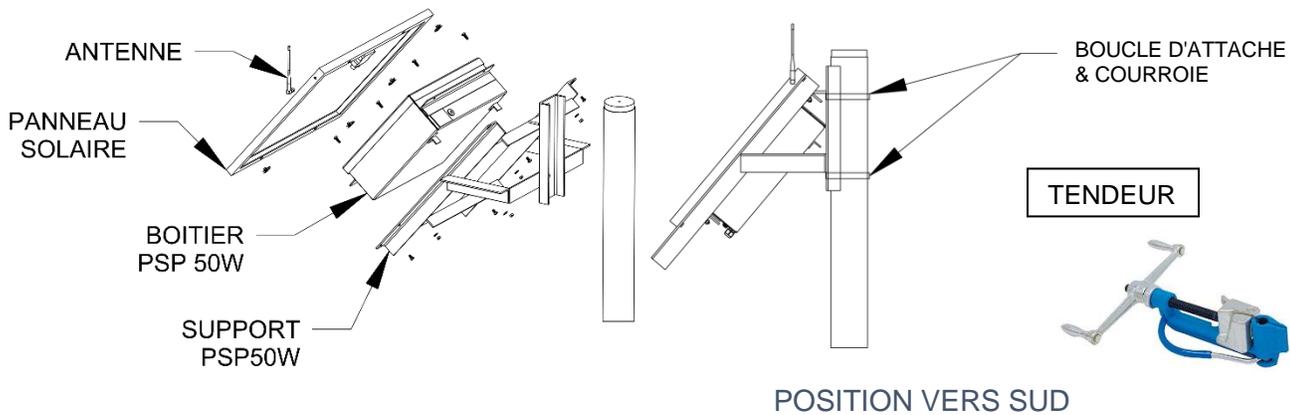
### OUTILS REQUIS

Courroie 3/4", boucle d'attache de courroie 3/4".  
Tendeur pour bande métallique de 3/8" à 3/4".  
Clé ou douille 7/16".  
Clé ou douille 5/16".

Note : Tendeur pour bande métallique et clé/douille non fournis.

### INSTALLATION

1. Installer le support sur poteau à la hauteur nécessaire;
2. Installer la bande métallique sur poteau et support, position indiquée;
3. Placer la boucle d'attache sur une extrémité et replier la bande pour former un crochet, puis faire glisser l'autre extrémité de la bande à travers de la boucle.
4. Les tendeurs poussent contre le joint en serrant la bande métallique.
5. Installer le boîtier sur support;
6. Installer le panneau solaire sur le support;
7. Installer l'antenne sur le panneau solaire;
8. Connecter les câbles électriques entre le boîtier et le panneau solaire.



*Figure 2-2 Support, compartiment à batteries et panneau solaire*

## 2.3 PANNEAU ET LAMPES

### OUTILS REQUIS

Courroie 3/4", boucle d'attache de courroie 3/4", tendeur pour bande métallique de 3/8" à 3/4".  
Note : Tendeur pour bande métallique non fourni.

### INSTALLATION

1. Positionner l'assemblage sur poteau à la hauteur nécessaire;
2. Installer la bande métallique sur poteau et l'assemblage, position indiquée;
3. Placer la boucle d'attache sur une extrémité et replier la bande pour former un crochet, puis faire glisser l'autre extrémité de la bande à travers de boucle.
4. Les tendeurs poussent contre le joint en serrant la bande métallique.
5. Connecter les câbles électriques entre l'assemblage du panneau et l'assemblage du panneau solaire.

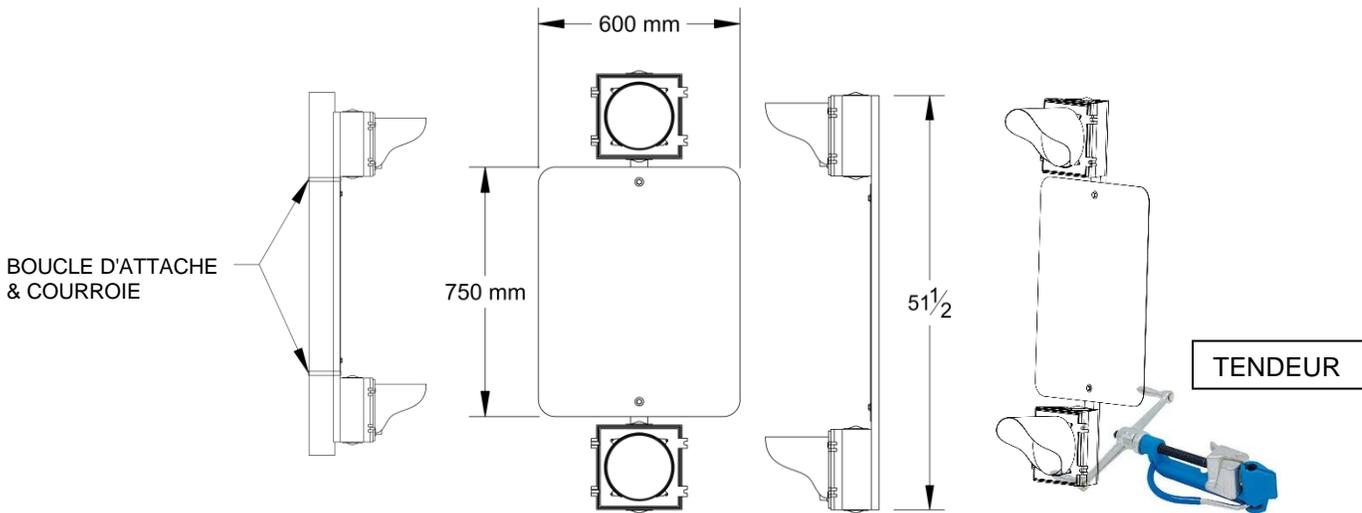


Figure 2-3 Panneau et lampes

### 3 PROGRAMMATION DU FONCTIONNEMENT

Les deux lampes de la traverse piétonnière clignotent en alternance 24 heures par jour par défaut, à une fréquence de 60 allumages par minute, ou 0.5sec allumé, 0.5sec éteint.

Ce mode de fonctionnement peut être modifié pour s'effectuer sur un horaire personnalisé par l'application Windows™, aiBeaconCfg.



Figure 3-1 Icône de l'application

#### 3.1 INSTALLATION LOGICIEL

L'application est un fichier exécutable qui s'installe au répertoire de votre choix. Ce fichier se télécharge du site web :

<https://www.signal.ca/telechargements/>

#### 3.2 CONNEXION AU SYSTÈME

Alimentez l'appareil et faites la liaison wifi à votre ordinateur d'atelier ou portable.

Consultez l'état des réseaux disponibles. Choisissez l'identifiant de l'équipement fourni à la pochette de livraison. Amorcez la connexion, choisir la sécurité WPA2 et entrer le code de sécurité de votre appareil. Une fois connecté, la mention « Hors connexion, sécurisé » signifie que l'appareil n'est pas connecté à l'internet, seulement à votre ordinateur.

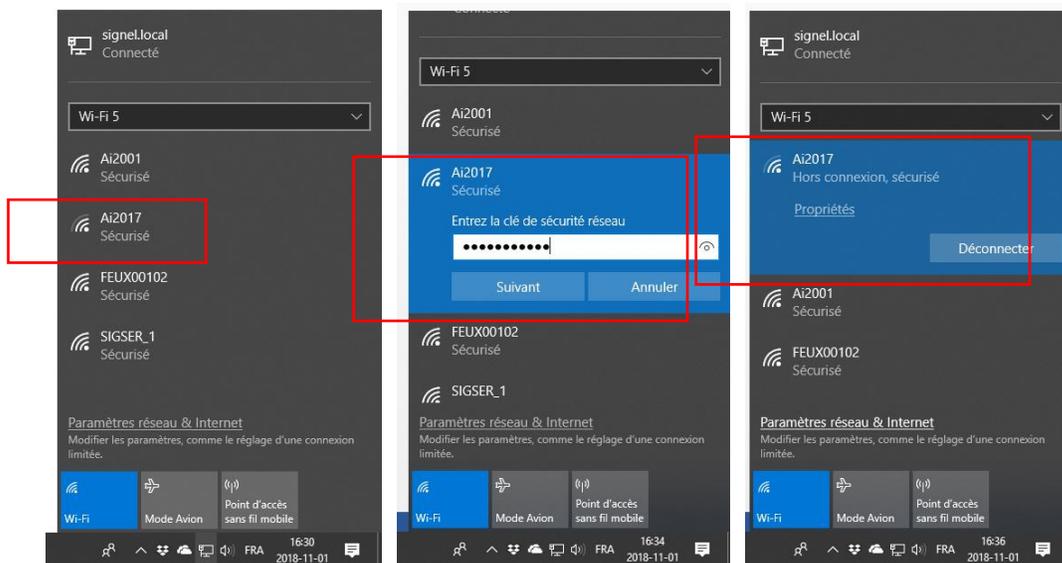


Figure 3-2 Connexion sans fil

### 3.3 INTERFACE USAGER

Démarrez l'application pour paramétrer votre équipement. L'interface usager est entièrement contenu à ce simple écran.

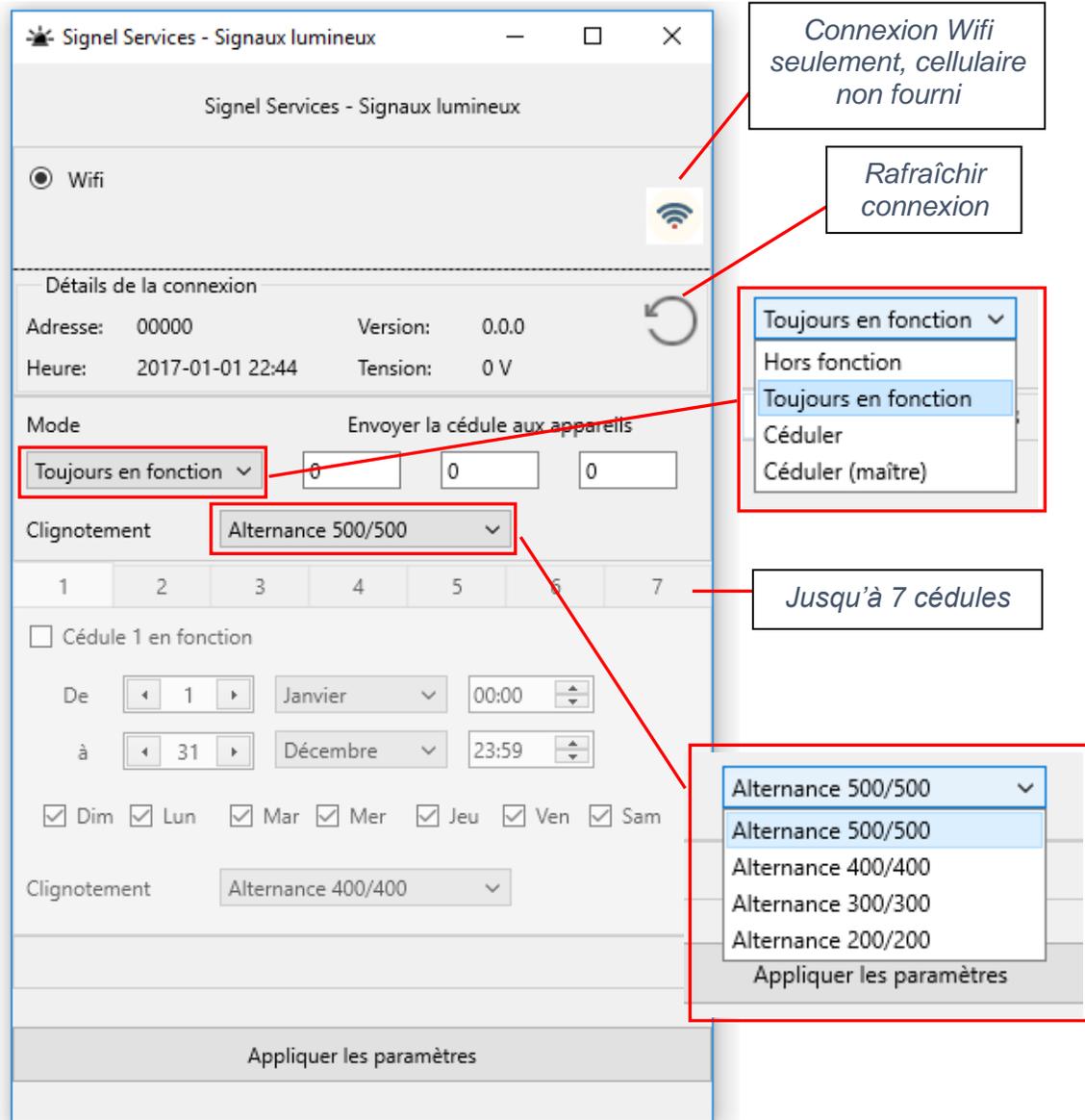
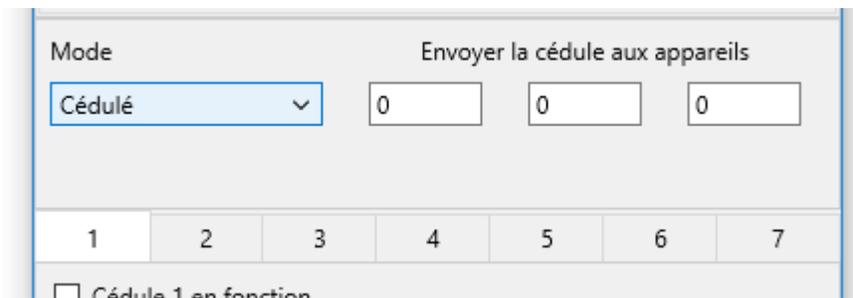


Figure 3-3 Aperçu du paramétrage

### 3.4 MODES DE FONCTIONNEMENT

Les lampes qui fonctionnent normalement 24 heures par jour peuvent être cédulées sur un horaire, par traverse individuelle ou par groupe de 2 à 4 traverses. Une traverse peut aussi être mise hors fonction sans manipuler l'équipement physiquement.

Pour paramétrer un groupe, choisissez le mode « Céduler (maître) ». Inscrivez l'identifiant de 4 à 6 chiffres des traverses à jumeler aux cases prévues. Vous n'aurez à établir qu'une seule connexion Wifi alors, celle du maître.



Mode		Envoyer la cédule aux appareils				
Cédulé		0	0	0		
1	2	3	4	5	6	7
<input type="checkbox"/> Cédule 1 en fonction						

Figure 3-4 Céduler un groupe

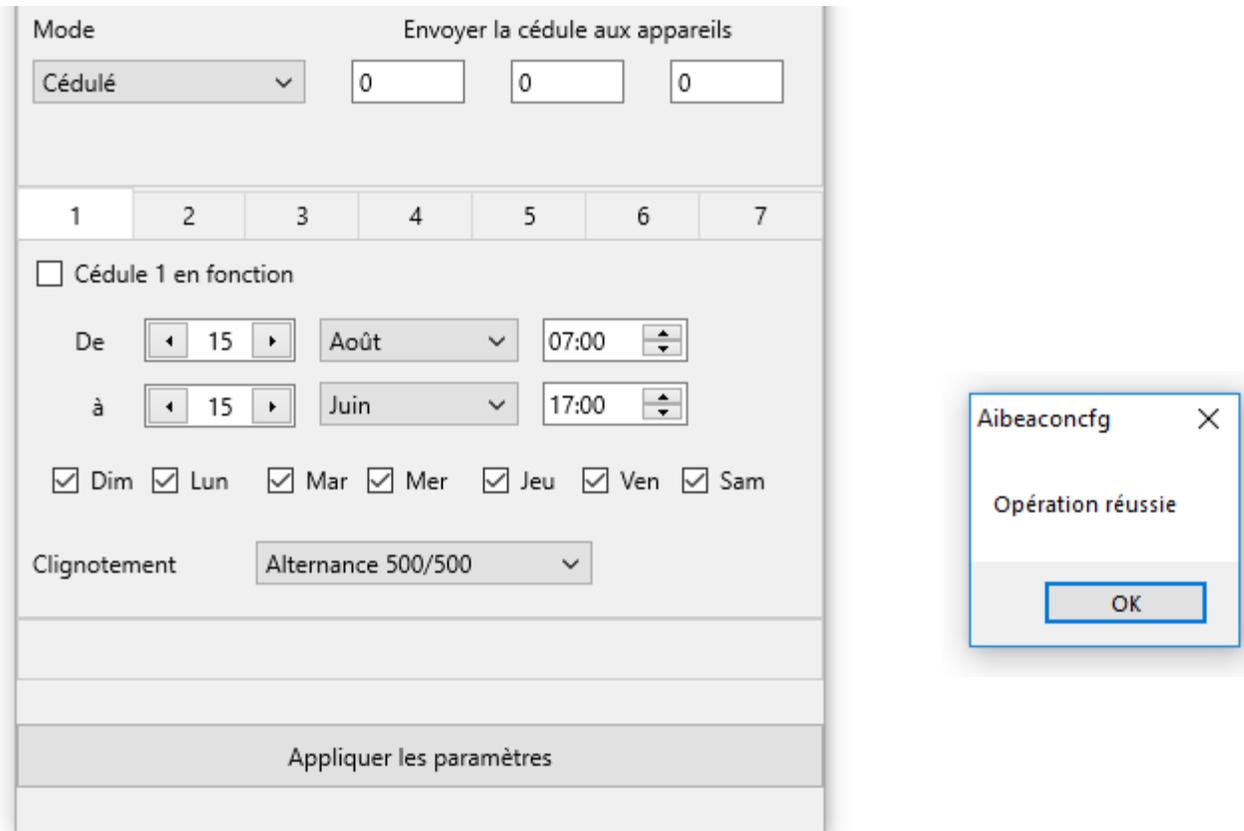
Le clignotement se fait à une fréquence d'allumage de 60 par minute pour chaque lampe. Le temps d'allumage de ces dernières peut être ajusté pour réduire la consommation énergétique d'un système solaire.

Un réglage 200/200 par exemple aura chaque lampe allumée pour 0.2sec puis éteinte 0.8sec, en alternance. Le clignotement aura l'apparence d'être lent, mais ne consommera que 40% de l'énergie.

Quelques exemples de réglages sont détaillés plus bas.

### 3.5 EXEMPLE, UNE TRAVERSE DE ZONE SCOLAIRE

Pour activer l'allumage d'une traverse du 15 août au 15 juin, de 07 :00 à 17 :00, effectuez la programmation d'une seule cédule, confirmez son activation et cliquez « Appliquer les paramètres ».



Mode: Cédulé

Envoyer la cédule aux appareils: 0 0 0

1 2 3 4 5 6 7

Cédule 1 en fonction

De: 15 Août 07:00

à: 15 Juin 17:00

Dim  Lun  Mar  Mer  Jeu  Ven  Sam

Clignotement: Alternance 500/500

Appliquer les paramètres

Aibeaconcfg

Opération réussie

OK

Figure 3-5 Traverse zone scolaire

## 3.6 EXEMPLE, DEUX TRAVERSES AVEC CLIGNOTEMENT RÉDUIT AUX NUITS D'HIVER

Pour réduire la consommation énergétique les nuits 1<sup>er</sup> décembre au 1<sup>er</sup> mars, effectuez la programmation de trois cédules. Inscrivez à une case de groupe l'identifiant de la traverse jumelée, un code de 4 à 6 chiffres. Confirmez la fonction des cédules et cliquez « Appliquer les paramètres ».

The image displays three screenshots of a software interface for configuring lighting schedules. Each window has a title bar 'Mode' and a subtitle 'Envoyer la cédule aux appareils'. The 'Mode' dropdown is set to 'Cédulé'. Below this are input fields for the year (2017) and two zeroed-out fields. A row of seven buttons (1-7) is present, with button 2 highlighted in the first two screenshots and button 3 highlighted in the third. Each window contains a 'Cédule X en fonction' section with a checked checkbox. The 'De' field includes a left arrow, a '1' in a box, and a right arrow. The 'à' field also includes a left arrow, a '1' in a box, and a right arrow. The 'Clignotement' dropdown is set to 'Alternance 200/200' for the first two and 'Alternance 500/500' for the third. A 'Dim' checkbox is checked in all. The 'Appliquer les paramètres' button is at the bottom of each window.

**Cédule 1 configuration:**  
De: 1 Décembre 20:00  
à: 1 Mars 06:00  
Clignotement: Alternance 200/200

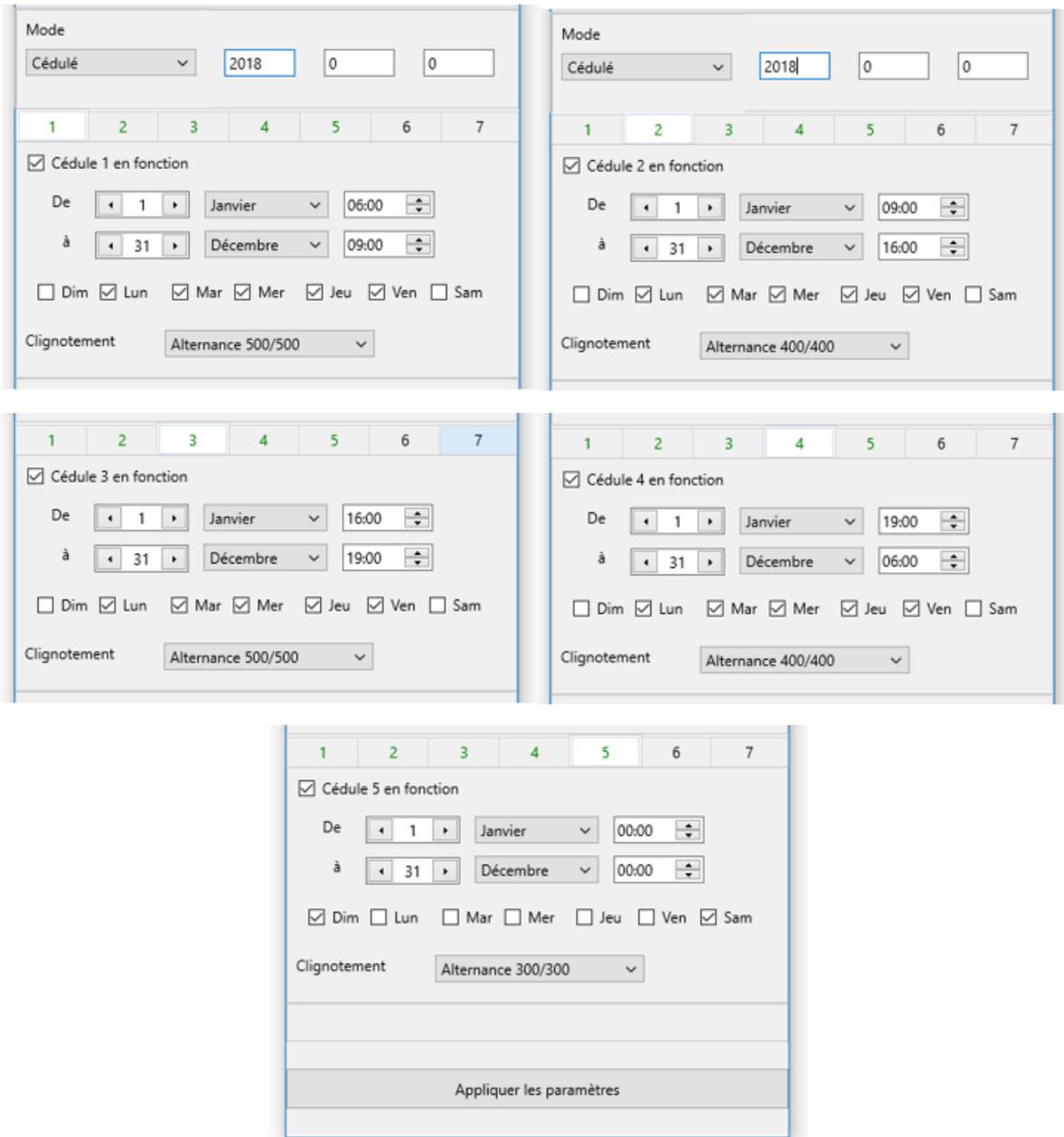
**Cédule 2 configuration:**  
De: 1 Décembre 06:00  
à: 1 Mars 20:00  
Clignotement: Alternance 500/500

**Cédule 3 configuration:**  
De: 1 Mars 06:00  
à: 1 Décembre 20:00  
Clignotement: Alternance 500/500

Figure 3-6 Traverse économe l'hiver

### 3.7 EXEMPLE, DEUX TRAVERSES AVEC CLIGNOTEMENT DE POINTE/HORS-POINTE HEBDOMADAIRE

Pour varier le clignotement sur les heures de pointe de semaine, effectuez la programmation de cinq cédules. Confirmez la fonction des cédules et cliquez « Appliquer les paramètres ».



The image displays a software interface for configuring traffic light schedules. It consists of five panels, each representing a weekly schedule (Cédule 1 to 5). Each panel includes a 'Mode' dropdown set to 'Cédulé', a year field (2018), and two empty numeric fields. A row of seven buttons (1-7) allows selecting the day of the week. Below this, a checkbox indicates the schedule is active. Each panel specifies start and end times (e.g., 06:00 to 09:00 for Cédule 1) and a flashing mode (e.g., 'Alternance 500/500'). The fifth panel (Cédule 5) is active on Saturday (Sam) and has a flashing mode of 'Alternance 300/300'. At the bottom of the interface is a button labeled 'Appliquer les paramètres'.

*Figure 3-7 Traverses hebdomadaires*



Signal Services | Équipements de Signalisation Routière  
FABRICATION • VENTE • LOCATION

---

Ressources

Questions techniques : Karl Gosselin ([kgosselin@signal.ca](mailto:kgosselin@signal.ca))  
Retour de marchandise : France Couture ([fcouture@signal.ca](mailto:fcouture@signal.ca))  
Facturation : France Morgan ([fmorgan@signal.ca](mailto:fmorgan@signal.ca))

---

700 Montée Monette, Saint-Mathieu (Québec) Canada J0L 2H0  
T. (450) 444-0006 | F. (450) 444-0045  
[www.signal.ca](http://www.signal.ca)